

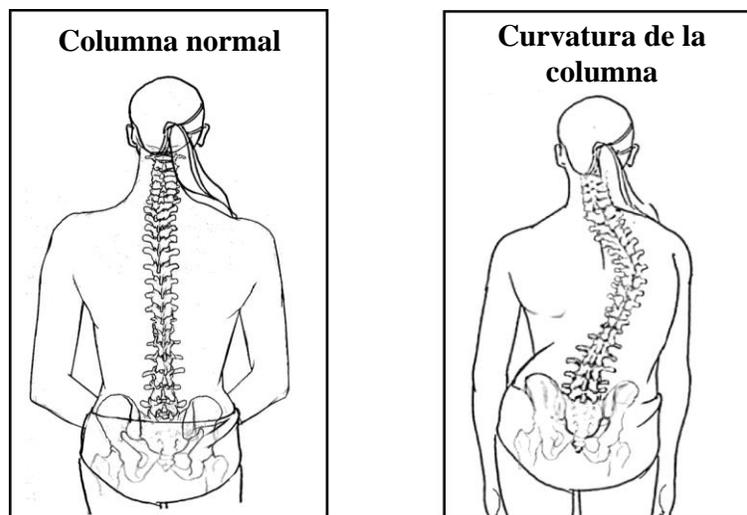
Escoliosis (Scoliosis)

¿Qué es escoliosis?

Escoliosis idiopática del adolescente (*adolescent idiopathic scoliosis, AIS*, según su nombre y sigla en inglés) es una curvatura lateral de la columna vertebral.

- Del adolescente, significa que su mayor parte ocurre en niños mayores de 10 años y en adolescentes.
- Idiopática, significa que se desconoce su causa.

La curvatura hace que la columna se parezca más a una “S” o a una “C” que a una línea recta. También puede hacer que la columna rote, lo cual hace que los hombros o la cintura se vean desiguales.



¿Cuál es la causa de la escoliosis?

La escoliosis puede presentarse en familias, se desconoce su causa.

¿Qué cosas no causan la escoliosis?

La escoliosis **no** es causada por:

- Mala postura
- Mochilas (*backpacks*) pesadas
- Mala alimentación

¿Cuáles son los posibles signos de escoliosis?

Su niño puede tener uno o más de los siguientes signos al ponerse de pie

- Un omoplato sobresale más que el otro
- Hombros desiguales
- Caderas desiguales

En caso de emergencia o si tiene una inquietud urgente, llame al 911 o vaya inmediatamente a la sala de urgencias más cercana.

Escoliosis, continuación

- Una pierna parece más larga que la otra

Su niño puede tener uno o más de estos signos al inclinarse hacia adelante:

- Una joroba de las costillas, conocida como prominencia de las costillas
- Una joroba de la parte inferior de la espalda, conocida como prominencia lumbar

La escoliosis generalmente no produce dolor de espalda. Si su niño tiene dolor de espalda, consulte con su médico.

¿Qué exámenes se le pueden hacer a mi niño?

Dos exámenes frecuentes para detectar escoliosis son:

- Examen de evaluación de escoliosis – lo hace un experto debidamente capacitado, como un médico o enfermero, quien busca los posibles signos de escoliosis.
- Radiografías (Rayos-X) de la espalda y la columna vertebral. Las radiografías pueden:
 - Mostrarle al médico si su niño tiene una curvatura en la columna.
 - Medir la intensidad de la curva. Esta se mide en grados.
 - Indicarle al médico cuánto crecimiento aún le falta a su niño. Cuando esto se sabe, el médico le podrá decir si la curvatura empeorará o no. Si su niño aún está creciendo, el médico querrá evaluar otra vez la curvatura más adelante, antes de conversar acerca del tratamiento.

¿Cuál es el tratamiento?

La escoliosis generalmente es tratada por un ortopedista, médico especialista en huesos y músculos. El tratamiento depende del grado de su curvatura y de cuánto más le falta a usted por crecer. A veces no es necesario tratarla.

Si necesita tratamiento, su médico le hablará acerca de las opciones que hay para usted. Estas pueden incluir:

- Observación - vigilando varias veces al año con radiografías los cambios de la curvatura.
- Dispositivos ortopédicos - usar todos los días, durante un determinado número de horas, un dispositivo ortopédico que se ajuste bien a su cuerpo.
- Cirugía - un procedimiento llamado fusión vertebral. Los huesos de la columna vertebral (las vértebras) se unen o fusionan para ayudarlos a mantenerse alineados.

¿Cuándo debo llamar a mi médico?

Llame a su médico si tiene dolor de espalda, pues este podría ser signo de otro problema.

¿Se necesita atención de seguimiento?

Sí. Asegúrese de cumplir las recomendaciones del médico. También se podrían necesitar radiografías de seguimiento en determinados momentos del año.

Esta hoja educativa contiene sólo información general. Hable con el médico de su niño o con uno de los integrantes de su equipo de atención médica sobre el cuidado específico para él.

En caso de emergencia o si tiene una inquietud urgente, llame al 911 o vaya inmediatamente a la sala de urgencias más cercana.